

Anno XXXIX

REPUBBLICA ITALIANA

N. 41 Speciale  
Gare - Concorsi



# BOLLETTINO UFFICIALE

## REGIONE ABRUZZO

L'AQUILA, 14 MAGGIO 2008

PALAZZO CENTI



Spedizione in abbonamento postale - 70% Div. Corr. D.C.I. - AQ

## BOLLETTINO UFFICIALE

### INFORMAZIONI

Il Bollettino Ufficiale della Regione Abruzzo è pubblicato in L'Aquila dalla Presidenza della Giunta Regionale presso cui ha sede il servizio Bollettino che ne cura la direzione, la redazione e l'amministrazione.

Le uscite sono differenziate a seconda del contenuto.

Il Bollettino Ordinario si compone di 3 parti:

**I° PARTE:** dove vengono pubblicate le leggi e i regolamenti della Regione, i decreti del Presidente della Giunta e del Consiglio e gli atti degli Organi regionali - integralmente o in sintesi - che possono interessare la generalità dei cittadini.

**II° PARTE:** dove vengono pubblicate le leggi e gli atti dello Stato che interessano la Regione.

**III° PARTE:** dove vengono pubblicati gli annunci e gli altri avvisi di interesse della Regione o di terzi la cui inserzione - gratuita o a pagamento - è prevista da leggi e da regolamenti della Regione e dello Stato (nonché quelli liberamente richiesti dagli interessati).

Nei **Supplementi** vengono pubblicati tutti gli atti riguardanti il personale regionale, gli avvisi e i bandi di concorso interno. Questa tipologia di bollettino non è inclusa nell'abbonamento.

In caso di necessità si pubblicano altresì numeri **Straordinari** e **Speciali**.

### ABBONAMENTO E PASSWORD

E' possibile sottoscrivere abbonamenti in qualunque periodo dell'anno. Il **costo annuale è di € 77,47** da versare sul **c.c.p. n° 12101671** specificando nella causale: "Nuovo abbonamento". L'attivazione dell'abbonamento decorrerà non prima della ricezione da parte della Redazione dell'attestazione di pagamento. Al fine di velocizzare la pratica è consigliabile inviare copia del versamento effettuato alla Redazione tramite fax al numero **0862 364665**.

L'abbonamento al cartaceo offre anche la possibilità di consultare i bollettini sul sito della Regione Abruzzo tramite l'apposita password da richiedere compilando la scheda sul sito <http://bura.regione.abruzzo.it> oppure specificando tale richiesta nel fax inviato.

Dopo questa operazione, il Servizio provvederà ad inviare tramite posta ordinaria una user e una password strettamente personali che consentiranno l'accesso al Bollettino on-line limitatamente al periodo di validità dell'abbonamento al bollettino cartaceo.

### INSERZIONI

La pubblicazione di avvisi, bandi, deliberazioni, decreti ed altri atti in generale (anche quelli emessi da organi regionali) per conto di Enti, Aziende, Consorzi ed altri soggetti è effettuata a pagamento, tranne i casi in cui tali atti siano di interesse esclusivo della Regione e dello Stato.

Le richieste di pubblicazione di avvisi, bandi ecc. devono essere indirizzate con tempestività ed esclusivamente alla:  
Direzione del Bollettino Ufficiale – Palazzo Farinose-Branconi – Piazza S.Silvestro - 67100 L'Aquila

Il testo da pubblicare deve pervenire:

- in originale o copia conforme regolarizzata ai fini del bollo;
- munito della ricevuta del versamento sul **c.c.p. n° 12101671** intestato a: Regione Abruzzo - Bollettino Ufficiale - 67100 L'Aquila, per un importo variabile in relazione all'atto da pubblicare e calcolato in base a quanto di seguito riportato:
  - per titoli ed oggetto che vanno in neretto pari a € 1,81 a rigo (foglio uso bollo massimo 61 battute)
  - per testo di ciascuna inserzione pari a € 1,29 a rigo (foglio uso bollo massimo 61 battute);
- in formato elettronico tramite email all'indirizzo [bura@regione.abruzzo.it](mailto:bura@regione.abruzzo.it)

Per le scadenze da prevedere nei bandi è necessario che i termini vengano fissati partendo dalla "data di pubblicazione sul B.U.R.A.".

### AVVERTENZE

- Gli abbonamenti e le Inserzioni vengono effettuati esclusivamente tramite **c.c.p. n° 12101671** intestato a:  
**Regione Abruzzo - Bollettino Ufficiale - 67100 L'Aquila. - n. fax 0862 364665**
- Costo fascicolo: **€ 1,29** - Arretrati, solo se disponibili, **€ 1,29**.
- Le richieste dei numeri mancanti non verranno esaudite trascorsi 60 giorni dalla data di pubblicazione
- Unico punto vendita: Ufficio B.U.R.A. - **Palazzo Farinose-Branconi – Piazza San Silvestro - 67100 L'Aquila**
- Orario per il pubblico: dal lunedì al venerdì dalle **ore 9.00 alle ore 13.00** ed il martedì e giovedì pomeriggio dalle 15.30 alle 17.30

## SOMMARIO

Parte III

### **Avvisi, Concorsi, Inserzioni**

GIUNTA REGIONALE D'ABRUZZO  
DIREZIONE PROGRAMMAZIONE  
RISORSE UMANE, FINANZIARIE E  
STRUMENTALI

*SERVIZIO APPALTI PUBBLICI E CONTRATTI*

**Avviso di appalto aggiudicato relativo  
alla gara "Adeguamento e potenziamento  
della esistente rete di telemisura in ponte  
radio"..... Pag. 4**

A.T.E.R.

AZIENDA TERRITORIALE PER  
L'EDILIZIA RESIDENZIALE PER LA  
PROVINCIA DI PESCARA

**Bando di gara per lavori di Manuten-  
zione straordinaria e bonifica eternit in n. 3  
fabbricati nel Comune di Pescara - Rione  
Rancitelli..... Pag. 4**

CROCE ROSSA ITALIANA  
*COMITATO REGIONALE ABRUZZO*

**Estratto bando di selezione pubblica per  
iscrizione medici ed infermieri nell'elenco  
professionisti della C.R.I. Abruzzo. Deter-  
minazione direttoriale n. 12 del 28.04.2008. .  
..... Pag. 6**

---



---

 PARTE III

---

 AVVISI, CONCORSI, INSERZIONI
 

---

GIUNTA REGIONALE D'ABRUZZO  
 DIREZIONE PROGRAMMAZIONE  
 RISORSE UMANE, FINANZIARIE E  
 STRUMENTALI  
 SERVIZIO APPALTI PUBBLICI E CONTRATTI

**Avviso di appalto aggiudicato relativo alla gara "adeguamento e potenziamento della esistente rete di telemisura in ponte radio".**

AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI  
 AGGIUDICATI

Forniture

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I 1) **Denominazione e indirizzo ufficiale dell'amministrazione aggiudicatrice:** Regione Abruzzo - Giunta Regionale, Servizio responsabile: Servizio Appalti Pubblici e Contratti, via Leonardo da Vinci 1, I-67100 L'Aquila. Tel.: 08 62 36 31. fax: 08 62 36 33 47. Indirizzo Internet (URL): <http://gare.regione.abruzzo.it>.

2) **Tipo di amministrazione aggiudicatrice:** Livello regionale/locale.

SEZIONE II: OGGETTO  
 DELL'APPALTO

II. 1) **Tipo di appalto:** Forniture - CPV: 33200000-2

6) **Descrizione/oggetto dell'appalto:** Appalto per l'adeguamento ed il potenziamento della esistente rete di telemisura in ponte radio - CIG: 009764318D - De-

termina a contrarre DD4/209 del 20.11.2007.

2. 1) **Valore totale stimato:** Euro 350.000,00 IVA esclusa

SEZIONE IV: PROCEDURE

IV. 1) **Tipo di procedura:** Aperta.

2) **Criteri di aggiudicazione:** Offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art.83, D.lgs 163/06 e s.m.i.

SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE  
 DELL'APPALTO

V. 1) **Aggiudicazione e valore dell'appalto**

1.1) **Nome e indirizzo dei fornitori ed importi ai quali è stato aggiudicato l'appalto:** : CAE SpA - Via Colunga, 20 - 40068 S. Lazzaro di Savena (BO)

1.2) **Importo di aggiudicazione** Euro 349.919,00 IVA esclusa

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI. 1) **Avviso non obbligatorio:** NO

3) **Data di aggiudicazione:** 18.03.2008.

4) **Numero di offerte ricevute:** 10.

7) **Altre informazioni:** Responsabile del procedimento: ing. Francesca Santini

Provvedimento di aggiudicazione del Dirigente del Servizio Appalti Pubblici e Contratti n. DD4/039 del 18.03.2008.

IL DIRIGENTE

**Dr. Claudio Di Giampietro**

---

A.T.E.R.

AZIENDA TERRITORIALE PER  
 L'EDILIZIA RESIDENZIALE PER LA  
 PROVINCIA DI PESCARA

**Bando di gara per lavori di Manutenzione straordinaria e bonifica eternit in n. 3 fabbricati nel Comune di Pescara - Rione Rancitelli.**

**BANDO DI GARA D'APPALTO - LAVORI**

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

Denominazione <b>ATER PESCARA</b>	Servizio responsabile <b>SEGRETERIA-CONTRATTI E APPALTI</b>
Indirizzo <b>VIA GENOVA 53</b>	C.A.P. <b>65122</b>
Località <b>PESCARA</b>	Stato <b>ITALIA</b>
Telefono <b>085-2.94.94.1</b>	Telefax <b>085-4212661</b>
<b>roberto.appignani@aterpescara.it</b>	<b>www.aterpescara.it</b>
<b>CIG 015158323F</b>	

I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI: Come al punto I.1

I.3) Indirizzo presso il quale è possibile ottenere la documentazione: - UFFICIO TECNICO- VIA GENOVA 22 -

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE: Come al punto I.1

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

II.1.1) Tipo di appalto di lavori: Esecuzione

II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto **LAVORI DI MANUTENZIONE STRAORDINARIA E BONIFICA ETERNIT IN 3 FABBRICATI SITI NEL COMUNE DI PESCARA - QUARTIERE RANCITELLI**

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori: **COMUNE DI PESCARA**

II.1.8) Nomenclatura - II.1.8.1) CPV (voca-

bolario comune per gli appalti): Vocabolario principale:

OGGETTO PRINCIPALE: 45400000-1 -  
COMPLEMENTARE: 45300000-0

II.1.9) Divisione in lotti: NO

II.1.10) Ammissibilità di varianti : NO

II.2.1) Quantitativo o entità totale dell'appalto:  
**IMPORTO COMPLESSIVO  
DELL'APPALTO**

**€ 737.549,00 DI CUI € 700.671,55 A  
BASE D'ASTA E € 36.877,45 PER  
ONERI DELLA SICUREZZA NON  
SOGGETTI A RIBASSO**

II.3) tempo utile per l'esecuzione dei lavori:  
gg. 350 ( trecentocinquanta)) naturali e  
consecutivi decorrenti dalla data del ver-  
bale di consegna

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: **CAUZIONE PROVVISORIA E DEFINITIVA; COPERTURE ASSICURATIVE PER DANNI DI ESECUZIONE PER UN MASSIMALE PARI A € 1.000.000,00 PIU' POLIZZA RCT**

III.1.2) Finanziamento e pagamenti: **DPGR. N. 225 del 04/07/2000 ( Fondi regionali da PRU)**

L'appaltatore avrà diritto a pagamenti in acconto, in corso d'opera, ogni qual volta il suo credito, al netto del ribasso d'asta e delle ritenute a garanzia, raggiunga la cifra di € 100.000,00 ( centomila).

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto : **SI APPLICANO LE DISPOSIZIONI DI CUI ALL'ART. 37 DEL**

D.LGS 163/06 E AGLI ARTT. 95-96 E 97  
DEL DPR 554/99.

### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1.1) Situazione giuridica –prove richieste:  
INESISTENZA DELLE CONDIZIONI  
PRECLUSIVE E POSSESSO DEI RE-  
QUISITI DI AMMISSIONE INDICATI  
NEL DISCIPLINARE DI GARA

III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria –  
prove richieste ATTESTAZIONE S.O.A.  
PER LA CATEGORIA

OG1 – CLASS. III

III.2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove  
richieste : ATTESTATO SOA

### SEZIONE IV: PROCEDURE

IV.1) Tipo di procedura: APERTA

IV.2) Criteri di aggiudicazione : A MISURA  
ART. 53, COMMA 4 ARTT. 82 E 83  
DEL D.LGS 163/2006.

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE  
AMMINISTRATIVO

IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti  
complementari – condizioni per ottenerli

Gli elaborati progettuali possono essere vi-  
sionati, previo accordo telefonico con il Geom  
Giulio Pilone ( mobile 320-6128718) presso  
l'Ufficio Tecnico dell'Ater di Pescara sito in  
Via Genova n. 22 – 2° piano-(Tel:085-  
2.94.94.39 – Fax: 085/4212661). Il bando di  
gara, il disciplinare di gara e i moduli per la  
redazione dell'istanza e delle dichiarazioni  
sostitutive sono, altresì, disponibili sul sito  
Internet: [www.aterpescara.it](http://www.aterpescara.it)

E' obbligatorio l'effettuazione della visita-  
dei luoghi che dovrà essere concordata con il  
Geom. Giulio Pilone ( mobile 320-6128718) –  
(tel. 085/2949439)ore ufficio.

L'attestato di presa visione dei luoghi do-  
vrà essere inserito tra i documenti di gara.

IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle  
offerte:

ORE 13.00 DEL GIORNO 25-06-2008

IV.3.5) Lingua utilizzabile nelle offerte:  
ITALIANA

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale  
l'offerente è vincolato dalla propria offerta  
180 giorni (dalla scadenza fissata per la rice-  
zione delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere  
all'apertura delle offerte : Seduta pubblica

IV.3.7.2) Data, ora e luogo : data 26-06-  
2008 ore 9.30

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI -  
VI.4) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

I REQUISITI DI PARTECIPAZIONE E  
LE MODALITA' DI PRESENTAZIONE  
DELLE OFFERTE SONO MEGLIO SPECI-  
FICATI NEL DISCIPLINARE DI GARA  
CHE SARA' PUBBLICATO ALL'ALBO  
PRETORIO DELL'ATER DI PESCARA  
SUL SITO [WWW.ATERPESCARA.IT](http://WWW.ATERPESCARA.IT) -  
ALBO PRETORIO COMUNE DI PESCARA

- RUP: ING. MORELLI CARMINE

Pescara, 06-05-2008

L'UFFICIO SEGRETERIA – CONTRATTI E  
APPALTI

**Rag. Roberto Appignani**

CROCE ROSSA ITALIANA  
COMITATO REGIONALE ABRUZZO

**Estratto bando di selezione pubblica per  
iscrizione medici ed infermieri nell'elenco  
professionisti della C.R.I. Abruzzo. Deter-  
minazione direttoriale n. 12 del 28.04.2008.**

E' indetto un Bando di selezione pubblica  
per la individuazione di figure professionali da

iscrivere nell'Elenco professionisti disponibili al conferimento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa per

- 1) MEDICI;
- 2) INFERMIERI (provvisi di diploma universitario triennale).

In particolare:

- Per i MEDICI selezionati potrà essere richiesta una collaborazione per le prestazioni sanitarie da svolgersi nella postazione di Primo Soccorso Sanitario Aeroportuale presso l'Aeroporto "D'Abruzzo" di PESCARA.
- Per gli INFERMIERI selezionati potrà essere richiesta una collaborazione per le prestazioni trasfusionali da espletarsi presso il CENTRO RACCOLTA SANGUE di L'AQUILA.

Gli interessati, entro il 10 Giugno 2008, dovranno inviare a mezzo Raccomandata R/R un unico plico contenente la domanda di candidatura, la fotocopia del titolo di studio posseduto, il certificato di iscrizione all'Albo professionale ed il curriculum vitae, indirizzato al Comitato Regionale C.R.I. ABRUZZO – Viale della Croce Rossa, n. 14, 67100 L'AQUILA.

Per i Medici che presentano domanda, sul plico dovrà essere riportata l'indicazione del mittente e la dicitura "Selezione pubblica per la iscrizione all'Elenco di MEDICI per eventuale rapporto di collaborazione al Servizio di Primo Soccorso Aeroportuale dell'Aeroporto "D'Abruzzo" di PESCARA".

Per gli Infermieri sul plico dovrà essere riportata l'indicazione del mittente e la dicitura "Selezione pubblica per la iscrizione all'Elenco di INFERMIERI PROFESSIONALI per eventuale rapporto di collaborazione presso il Centro Raccolta Sangue C.R.I. de L'AQUILA".

Per l'ammissibilità delle domande farà fede, relativamente alla osservanza del termine previsto per il 10 giugno 2008, da considerarsi perentorio, il timbro postale e la data dell'Ufficio postale accettante.

Il candidato ha inoltre l'obbligo di comunicare, a mezzo Raccomandata R/R, le successive eventuali variazioni di indirizzo e/o di recapito.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore, né per mancata restituzione dell'avviso di ricevimento della raccomandata.

Il presente Bando nella sua forma sintetica viene pubblicato sul *Bollettino Ufficiale Regionale* in data 14.05.2008

I Bandi, nella loro forma integrale, sotto specificati:

- Bando di selezione, per la iscrizione nell'Elenco dei Professionisti della C.R.I. Abruzzo, di MEDICI disponibili al conferimento di incarichi di collaborazione professionale coordinata e continuativa;
- Bando di selezione, per la iscrizione nell'Elenco dei Professionisti della C.R.I. Abruzzo, di INFERMIERI disponibili al conferimento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa;

sono disponibili sul sito [www.cri.it](http://www.cri.it) e presso le sedi del Comitato Regionale e dei Comitati Provinciali C.R.I. della Regione Abruzzo.

**IL DIRETTORE REGIONALE**  
**Dott.ssa M. Rita Salvetti**







## AVVISO AGLI ABBONATI

Dal prossimo anno 2009 gli abbonamenti al Bollettino Ufficiale della Regione Abruzzo avranno decorrenza dal 1° gennaio al 31 dicembre.

Dovendo, pertanto, allineare tutte le scadenze degli abbonamenti al 31 dicembre 2008 è necessario, per gli abbonamenti annuali in scadenza prima di tale data, provvedere al loro rinnovo solo per la rimanente frazione di anno (es: per un mese, due mesi, ecc. considerando solo il mese per intero). L'importo da corrispondere per il rinnovo sarà calcolato moltiplicando €6,45 mensili per il numero di mesi di riferimento.

L'importo deve essere versato sul c.c.p. n. 12101671 intestato a : Regione Abruzzo Bollettino Ufficiale – 67100 L'Aquila.

Gli abbonati che non intendono effettuare il rinnovo sono comunque invitati a darne comunicazione a mezzo tel. 0862-364669/4690/4660 o via e-mail [bura@regione.abruzzo.it](mailto:bura@regione.abruzzo.it)

\*\*\*\*\*

## AVVISO AGLI UTENTI

A seguito della modifica alla L.R. 63/1999 pubblicata sul Bollettino n° 6 Serie - Straordinaria del 5/10/2007 (art.12 L.R. n° 34 del 1 Ottobre 2007) si comunica che  
**"l'accesso al Bollettino Ufficiale della Regione Abruzzo, per via informatica, è libero e gratuito per tutti, ma non riveste carattere di ufficialità e legalità."**

Si comunica che la sede del Bollettino Ufficiale della Regione Abruzzo si è trasferita da  
Corso Federico II n. 51 - 67100 L'Aquila a  
**Palazzo Farinosi - Branconi, Piazza San Silvestro - 67100 L'Aquila**  
si comunica inoltre che non ci sono state variazioni sui numeri telefonici e di fax

PALAZZO I. SILONE



**DIREZIONE AFFARI DELLA PRESIDENZA  
POLITICHE LEGISLATIVE E COMUNITARIE, RAPPORTI ESTERNI**

**SERVIZIO BURA PUBBLICITA' ED ACCESSO**

**DIREZIONE - REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:  
Palazzo Farinosi - Branconi. PIAZZA S. SILVESTRO  
67100 - L'Aquila**

centralino: 0862 3631

Tel. 0862/364660 - 364661 - 364663 - 364670

Fax. 0862 364665

Sito Internet: <http://bura.regione.abruzzo.it>

e-mail: [bura@regione.abruzzo.it](mailto:bura@regione.abruzzo.it)